

Vereinsblatt



STARTLÄUFERINNEN
AM QUER DURCH ZUG

402 EINWOHNER
PRO KM²

0,2 EINWOHNER
PRO KM²



MEHR KOMFORT PRO QUADRATMETER AB CHF 499.-/MT.

Der **Jeep. Grand Cherokee 2017** mit neuem Frontdesign und Interieur sowie zahlreichen Funktionen, die das Fahren noch angenehmer machen. Ideal, um die Stadt und die Wildnis besonders bequem zu erkunden. Erleben Sie dies ebenso mit der neuen Offroad-Version Trailhawk[®]. Mit 10 Jahren Gratisservice auf die Modellreihe Grand Cherokee. Mehr Infos auf jeep.ch oder bei Ihrem Jeep.-Partner.

Jeep[®]

Berechnungsbeispiel der FCA Capital Suisse SA, Schlieren: Jeep, Grand Cherokee Limited, 3.0-I-CRD, 8ATX, 4x4, 250 PS/184 kW, Energieeffizienz-Kategorie F, Verbrauch gesamt: 7,0 l/100 km, Benzinäquivalent: 7,9 l/100 km, CO₂-Emissionen gesamt: 184 g/km, Listenpreis CHF 63 550.-, minus Cash-Bonus CHF 2 000.-, minus Eintauchbonus CHF 2 000.-, Barzahlungspreis CHF 59 550.-, Leasingrate pro Monat CHF 499.-, Sonderzahlung CHF 14 172.-, 48 Monate Laufzeit, 10 000 km/Jahr, eff. Jahreszins 3,9% mit obligatorischer Vollkaskoversicherung und optionaler «Comfort»-Ratenversicherung nicht begriffen. Unverbindliche Preisempfehlung. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. Preisänderungen, Irrtümer und Fehler sowie Bewilligung durch FCA Capital Suisse SA vorbehalten. Abgebildetes Fahrzeug: Jeep, Grand Cherokee Summit, 3.0-I-CRD, 8ATX, 4x4, 250 PS/184 kW, Energieeffizienz-Kategorie F, Verbrauch gesamt: 7,0 l/100 km, Benzinäquivalent: 7,9 l/100 km, CO₂-Emissionen gesamt: 184 g/km, Listenpreis CHF 79 050.-, CO₂-Emissionsdurchschnitt aller Neuwagenmarken und -modelle in der Schweiz: 134 g/km. Nur gültig bei teilnehmenden Händlern und bis auf Widerruf. Alle Preisangaben inkl. 8% MWST. Preisänderungen vorbehalten. Unverbindliche Preisempfehlung. Swiss Free Service bis 10 Jahre oder 100 000 km. Es gilt das zuerst Erreichte. Jeep, ist eine eingetragene Marke der FCA US LLC

FCA CAPITAL
Suisse

Auto Kaiser AG Hinterbergstrasse 19-21 | 6330 Cham | Tel. + 41 41 711 24 24 | www.auto-kaiser.ch

Sie gewinnen
Freiraum...

...und vereinfachen
Ihre Administration

mit unseren Dienstleistungen

Vorsorge- und
Finanzberatung

Lohnadministration
Buchführung

Steuerberatung

Abschlussberatung

Gründungen

B+A TREUHAND AG

Der Bogen von Ihnen zu uns und von uns zu Ihnen

Zugerstrasse 51 | Postfach | CH-6330 Cham I
Tel. 041 784 10 10 | fax 041 784 10 29
contact@ba-treuhand.ch | www.ba-treuhand.ch

Inhaltsverzeichnis

Damenriege	10
Die andere Seite	11
Frauenriege	13
Gesamtverein	4
Jugendturnen	15
Leichtathletik-Kommission	16
Männer- und Seniorenriege	18
S'Turnerchäschtl	14
Veranstaltungskalender	11

Impressum

Vereinsblatt Nr. 148, 37. Jahrgang, Juli 2017

Herausgeber

Turnverein Cham 1884, 6330 Cham

Redaktion

Ueli Meyes, Allmendweg 10, 6330 Cham
ueli@meyes.ch, Telefon 079 642 94 77

Inserate

Alfred Flütsch, Hünenbergerstrasse 49c, 6330 Cham
edithflutsch@hotmail.com, Telefon 079 445 29 21

Druck & Layout

Heller Druck AG, Sinerstrasse 2, 6330 Cham
info@hellerdruck.ch, Telefon 041 784 11 00

Auflage

800 Exemplare

Erscheint vierteljährlich

Webseite

www.tvcham.ch

Chamapedia

www.chamapedia.ch/wiki/TV_Cham_1884



Redaktor Ueli Meyes

Gehst du oder fährst du?

Liebe Turnerinnen und Turner

Liebe Ehren- und Passivmitglieder, Freunde und Gönner

Danke! Danke denjenigen, die sich bei mir mündlich, per WhatsApp, SMS oder E-Mail gemeldet und mir ihre Eindrücke zum neuen Erscheinungsbild des Vereinsblatts mitgeteilt haben. Die vielen Reaktionen freuten mich sehr, auch weil sie durchwegs positiv waren. Danke!

Die Schweiz ist allgemein als ein reiches Land bekannt und trotzdem haben wir nur Ferien, während unsere deutschsprachigen Nachbarländer Ferien und Urlaub kennen. Definition gemäss Wikipedia: «Mit Ferien (vom lateinischen feriae für Festtage) werden Zeiträume bezeichnet, in denen eine Einrichtung vollständig schließt, um ihren Angehörigen andere Tätigkeiten, insbesondere Erholung zu ermögli-

chen. In Deutschland und Österreich werden damit überwiegend die Schulferien, in der Schweiz hingegen wird auch der Erholungsurlaub als Ferien bezeichnet. Die Schweizer fahren auch nicht in den Urlaub, sondern gehen in die Ferien. Im übrigen deutschsprachigen Raum ist Ferien vom Urlaub zu unterscheiden, der jeweils nur einzelnen Angehörigen der Einrichtung gewährt wird.» Das Wort Ferien ist übrigens weder weiblich noch sächlich, sondern ein Pluraletantum ohne grammatisches Geschlecht.

So weit so gut, aber es ist nicht relevant. Bedeutsam ist vielmehr, dass es immer wieder Zeitphasen gibt, die sich vom Alltag abheben und wir so von den profanen Pflichten loslassen können: Schulfrei. Ohne Arbeitsdruck. Hobbys pflegen. Keine Verpflichtungen. Bekanntes geniessen. Neues versuchen. So verschieden wir Menschen sind, so unterschiedlich sind unsere Vorstellungen, Ansprüche oder Erwartungen an Ferien: Während für die eine lesen in der Hängematte vollkommener Genuss bedeutet, will die andere die Zeit für sportliche Tätigkeiten nutzen. Einer geht seit Jahren an den gleichen Ort am Meer und erholt sich dabei bestens, während es für den anderen nichts Erholsameres gibt als eine Reise, wo er jeden Abend in einem anderen Ort schläft. Ob zu Hause an einem schönen Plätzchen chillen und grillen oder in der Ferne fremde Kulturen kennen lernen ist unwesentlich, solange das Tun, oder Nichtstun, mit den Bedürfnissen harmoniert.

Nun, viel Vergnügen beim Lesen der Vor-Sommerferien-Ausgabe unseres Vereinsblatts. Ich wünsche euch einen Sommer nach eurem Gusto, eine Sommerzeit, in der ihr in euren Vorlieben aufblühen könnt und, falls Ferien ein Thema sind, eine erholsame Ferienzeit, ob ihr nun geht oder fährt.

Ueli Meyes

Gesamtverein

TUVO 19./20. Januar 2018

Im letzten Vereinsblatt haben wir für die Turnvorstellungen 2018 noch Leute gesucht, die Lust hätten das Ressort «Technik» zu übernehmen. Natürlich war das an der Vereins-GV auch ein Thema. Im zweiten Teil von der VGV durfte ich bereits bekannt geben, dass sich 3 Frauen zusammengetan haben und dieses Amt ausführen werden. Es sind dies Monika Troxler, Melanie Hausheer und Silvia Döbeli. Sie wurden bereits mit einem tosenden Applaus genehmigt! Herzlichen Dank euch drei Frauen für diese spontane Zusage. Die Vorbereitungen für die Turnvorstellungen laufen bereits auf Hochtouren.

Gesucht werden jetzt noch:

- 2 Personen, die die ganze TUVO mit den Verfolger-Lichtern begleiten (auf Galerie im Lorzensaal) sowie
- 1 Person, die die ganze TUVO filmt. (Oder kennt jemand jemanden, der vielleicht an so einen Jöbli Interesse hat?)

Bitte melde dich doch gleich, falls du Lust hast mal sowas auszuprobieren, bei: Troxler_monika@hotmail.com, silvia.doebeli@bluewin.ch, melanie@hausheer-elektro.ch oder bei sandra.bircher@datazug.ch

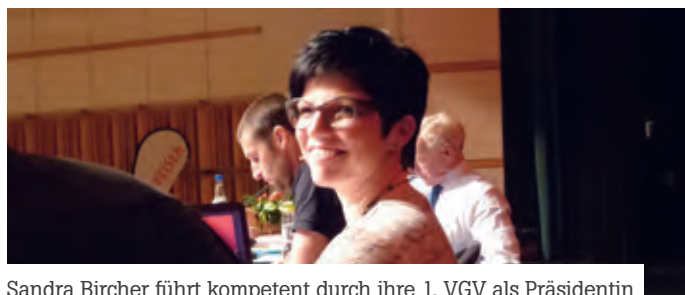
Bereits jetzt schon ein herzliches Dankeschön an DICH, falls du dich meldest. Eine gute Zeit und es freut sich das ganze OK der TUVO 2018.

Sandra Bircher

Vereinssponsor:
Raiffeisenbank Cham-Steinhausen

133. Vereinsgeneralversammlung TV Cham 1884

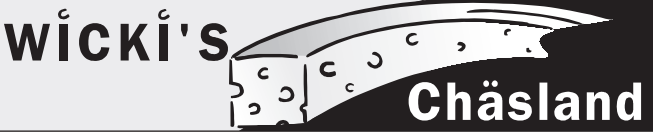
Die 133. Vereinsgeneralversammlung des TV Cham 1884 war ein gemütliches Beisammensein altbekannter Gesichter. Die Sitzordnung im Lorzensaal hat Tradition und so zeigte sich zwischen den wunderschönen, orangefarbenen Rosen ein vertrautes Bild. Jemand jedoch hatte an diesem Abend Premiere: Nach feinem Nacht eröffnete nämlich die neue Präsidentin zum 1. Mal die VGV. Ihre anfängliche Nervosität war aber völlig unbegründet. Sandra Bircher führte sehr kompetent durch einen effizienten, humorvollen, offiziellen Teil der Versammlung.



Sandra Bircher führt kompetent durch ihre 1. VGV als Präsidentin

Der Saal war ganz schön voll – 96 Stimmberechtigte und zudem Gäste und Sponsoren verfolgten die interessanten Informationen aus dem Gesamtverein. Unter anderem wurde Chamapedia.ch (Geschichtslexikon der Gemeinde Cham, nach dem Vorbild von wikipedia.org) vorgestellt. Trudi Werder hat grossartige Arbeit geleistet um die Geschichte des TV Cham 1884 zu dokumentieren und lückenlos festzuhalten. Stöbern auf dieser Homepage ist definitiv keine Zeitverschwendung!

Ob den Anwesenden TIMMET etwas sage, fragte die Präsidentin des Weiteren. Auf vielseitiges Kopfschütteln folgte die Erklärung: vor langer Zeit haben die Trachtengruppe Ennetsee, der Jodlerclub Schlossgruoss, die Musikgesellschaft Cham, der Männerchor, die Einwohnergemeinde



WICKI'S Chäsland

Neudorf-Center, 6330 Cham 041 783 17 17, www.wickis-chaesland.ch

Unsere Stärken:

Käseplatten für Apéro's und Firmenanlässe, Fondue und passenden Wein. Breites Sortiment für Milchallergiker an Käse und Milchprodukten.

Der **Chamer-Ring**
Von uns für Cham!

Exklusiv bei uns erhältlich.



DANUTA STUDER
GOLDSCHMIEDE SCHMUCK UHREN

SINSERSTRASSE 3 | 6330 CHAM | TEL. 041 711 40 81 | FAX 041 790 41 77
INFO@GOLDSCHMIED-STUDER.CH | WWW.GOLDSCHMIED-STUDER.CH



CESI CANEPA AG
Gewerbstrasse 9
6330 Cham
Tel. 041 748 18 18
www.canepa.ch

Ihr Elektrofachmann für:

- Neubauten – Umbauten
- Telefonanlagen
- Netzwerke, EDV-Verkabelungen
- TV-Anlagen / Sanierungen
- 24-Stunden-Service
- Elektrokontrollen mit neutralem Kontrolleur



RaffinEssen
aus regionalen Produkten

RÖSSLI
Restaurant & Bar

Sinserstrasse 4, 6330 Cham
Telefon 041 780 13 18
www.restaurant-roessli.ch

Cham und der Turnverein Cham für diverse kleinere Anlässe Festbankgarnituren angeschafft. Diese werden seither vermietet. Im 2016 wurden 40 Festbankgarnituren neu angeschafft, dafür waren im Vorfeld immer Rückstellungen getätigt worden. Im Ressort Finanzen zeigte Ueli Meyes (in Stellvertretung von Kassierin Susanne Debély) eindrücklich wie lohnenswert TIMMET für den TV Cham ist.

Daniela Brunner (Muki Leiterin im JUTU) stellt das Programm MIRA («Schau hin!») vor. Es gilt der Prävention sexueller Gewalt. Mehr zu diesem sehr wichtigen Projekt und alle Kontaktangaben sind auf unserer Homepage unter <http://www.tvcham.ch/jugendturnen/vorstand-jugendturnen/> zu finden.

Der erste Jahresbericht der neuen Präsidentin zeigte, welche Highlights die vielen Mitglieder im 2016 erleben konnten. Für Sandra Bircher standen vor allem die Menschen im Vordergrund: die Leiter und Leiterinnen, die Vorstands-Teams, der Gesamtvorstand und die Mitglieder der OKs. Unzählige Stunden Freiwilligenarbeit werden geleistet und Sandra hat sich für dieses Engagement bedankt.

Ueli Meyes vertrat Susanne Debély im Bereich der Finanzen – locker, äusserst professionell und zudem humorvoll wurde die Vereinsrechnung so gründlich vorgestellt, dass sich jegliche Fragen in Luft auflösten. Oder traute sich ganz einfach niemand mehr eine «schwierige» Frage zu stellen...? Der TV Cham erzielte erfreulicherweise einen Gewinn von CHF 476.95 im 2016 (budgetiert war ein Verlust von fast CHF 5000.-).

Kaum war der offizielle Teil der VGV zu Ende, wurde die Bühne freigegeben für den Auftritt der Showgruppe «Dancing Cats». Sehr unterhaltsam und schwungvoll tanzten die 7 Paare über die Lorzensaalbühne und die Turner und Turnerinnen applaudierten begeistert.

Ein echter Höhepunkt des Abends war Sandras Verkündung, dass die TUVO definitiv stattfinden kann, weil sich ein Dreier-Team dazu motivieren konnte die technische Leitung zu übernehmen. Das OK ist nun bis auf das Sponsoring besetzt und es kann mit den Vorbereitungen losgehen!



Dancing Cats

Das Programm geriet durch technische Probleme kurz durcheinander und die Danksagungen, Ehrungen und Jubiläen wurden kurzerhand den Jahresrückblicken aus den Riegen vorgezogen.

So war Zeit, den vielen tüchtigen Helfern und Helferinnen des Turnvereins Danke zu sagen. Nach den Ehrungen der Jubilare und den Gratulationen für spezielle Geburtstagskinder durfte der Turnverein ein neues Ehrenmitglied ernennen! Die Laudatio galt dieses Jahr Peter Isenegger aus der Männerriege. Gerührt und sehr erfreut nahm er sein Ehrenmitglieds-Bild entgegen.

Schlussendlich klappte die PowerPoint Präsentation mit vielen Fotos aus dem Vereinsjahr 2016 dann doch noch halbwegs. Zwar ohne Musik (ob man sich daran gewöhnen muss...?), aber mit umso schöneren Eindrücken auf der Grossleinwand.

Die Anwesenden ließen die Vereinsgeneralversammlung gemächlich ausklingen. Im neuen Vereinsjahr stehen mit dem Villette Fäscht, und im neuen Jahr den Turnvorstellungen, zwei grosse Anlässe vor der Tür – wir können uns also freuen und stolz sein, dass wir nicht «nur» Sport auf die Reihe kriegen, sondern auch die gemeinschaftlichen Anlässe gepflegt bleiben.

Fränzi Hecht



HELLER DRUCK
since 1897



HERZOG optik
Brillen und Contactlinsen

Neudorf Center T 041 780 67 80
Postfach 268 F 041 780 67 85
6330 Cham info@herzog-optik.ch
www.herzog-optik.ch

**Hier könnte Ihr
Inserat stehen.**

Mehr Informationen erhalten Sie bei
Alfred Flutsch, 079 445 29 21

Protokoll der 133. Vereinsgeneralversammlung, vom Freitag, 31. März 2017, Lorzensaal Cham

Traktanden:

1. Begrüssung und Mitteilungen
2. Appell / Wahl der Stimmzähler
3. Protokoll VGV 2016
4. Mutationen
 - Aktiv- und Ehrenmitglieder
 - Passivmitglieder
5. Jahresbericht der Präsidentin
6. Jahresprogramm
7. Finanzen
 - Vereinsrechnung 2016
 - Revisorenbericht 2016
 - Passivbeiträge
 - Budget 2017
8. Wahlen
9. Anträge
10. Verschiedenes

1. Begrüssung und Mitteilungen

Begrüssung: Die Präsidentin des TV Cham 1884, Sandra Bircher, heisst alle Teilnehmer ganz herzlich willkommen. Sandra Bircher durfte folgende Sponsoren und Ehrenmitglieder begrüßen:

Sponsoren: Raiffeisenbank Cham, die Herren Leo Heer und Philipp Weber, Dachfenster Helfenstein GmbH und Gemeindepräsident Georges Helfenstein, Cham Tourismus, Stefan Aregger, Gemeinderat, Rolf Ineichen.

Ehrenmitglieder: Aregger Pascal, Behrend Markus, Behrend Ruth, Bircher Sandra, Bischof Ruth, Corrent Werner, Dittli Yvonne, Fellmann Ruedi, Giustra Brigitte, Hitz Arnold, Käppeli Leonz, Küng Luzia, Lammer Helene, Lötscher Stefan, Luck Börni, Meyes Ueli, Müller Godi, Necibi Ruth, Seibold Annelies, Sidler Susi, Strauss Peter, Tresch Monika, Trinkler Hugo, Trottmann Ernst, Wallimann Klaus, Weingand Franz, Werder Trudi, Würsch Elisabeth, Zehnder Paul.

Entschuldigungen: Verschiedene Turnerinnen und Turner haben sich entschuldigt, speziell erwähnen möchten wir unsere Ehrenmitglieder: Dössegger Kurt, Dössegger Ruth, Horat Annemarie, Susan Debély, Twerenbold Paul. Sponsoren: Visana, Reto Stocker.

ZGtv: Wildi Walter, Co Präsident ZGtv, Carmen Rast, delegierte des TV Cham beim ZGtv

Die fleissigen Turner der Männerriege haben dieses Jahr mitgeholfen, die VGV zu organisieren.

Recht herzlichen Dank an dieser Stelle an Ernst und Susi Trottmann, die alles koordiniert und organisiert haben.

Wie letztes Jahr haben wir wiederum das Nachtessen, offeriert durch den Gesamtverein, durch den Service und das Personal des Lorzensaal machen lassen. So konnten alle Mitglieder den Abend wirklich geniessen.

Alle Mitglieder wurden Fristgerecht zur VGV eingeladen. Es werden keine Ergänzungen zur Traktandenliste gewünscht.

Sandra Bircher erklärt die 133. VGV des Turnverein Cham 1884 als eröffnet.

Mitteilungen

• Schweizerischer Turnverband

Ein grosser Anlass des STV war sicher die EM im Kunstturnen in Bern. Die Organisatoren durften auf hochstehende Wettkämpfe mit 31200 Zuschauern zurückblicken.

Bereits laufen schon wieder die Vorbereitungen für die nächste Gymnaestrada vom 7. – 9. Juli 2019 in Dornbirn (A). Interessierte Vereine können sich bereits jetzt beim STV melden. Neu beträgt die Gültigkeit des STV Mitglieder-Ausweises noch 1 Jahr (vorher 2 Jahre). Nachdrucke für eventuelle Neumitglieder sind auf Mitte Mai und August 2017 geplant.

• Zuger Turnverband

Jahresziele: Da die Umstrukturierung noch einige Zeit braucht, hat der Vorstand noch viele administrative Arbeiten zu erledigen.

Der Vorstand ist dabei, einen ZGtv Anlass zu planen, welcher dann jährlich für alle TurnerInnen durchgeführt werden soll.

Ebenfalls ist auf nächstes Jahr ein Anlass für über 35-jährige geplant. Tatjana Späni (Finanzen) verlässt den Vorstand bereits wieder, daher wird noch ein/e NachfolgerIn gesucht.

Der Vorstand des ZGtv hat beschlossen, die Turnwerkstatt Malters mit einem jährlichen Beitrag von CHF 1000.– zu unterstützen. Durch diesen Beitrag können alle Vereine, welche dem ZGtv angeschlossen





**Dachfenster
Helfenstein**
Einbau | Service | Zubehör

**Für jedes Dach das richtige
Fenster. Lassen Sie sich
vom Fachmann beraten.**

Tel. 041 781 02 63
dachfenster-helfenstein.ch

Dachfenster Helfenstein GmbH
Riedstrasse 7 | Postfach 357 | 6330 Cham



Werder Küchen AG
Sinslerstrasse 116 | 6330 Cham
Tel. 041 783 80 80
werder-kuechen.ch



**HINTER UNSEREN IDEEN
STECKT IHRE KÜCHE.**

sind, von einem Rabatt von 10% profitieren, wenn sie in dieser Halle trainieren gehen wollen. Am 3. November 2017 findet die nächste DV des ZGtv in Hagendorn statt.

• Jugend und Sport (J+S)

Über 6 Jahre führte Sevi Müller das Amt als J+S Coach aus. Sie hatte alle Leiter-Aus- und Weiterbildungen, Anmeldungen und Neuigkeiten im J+S Bereich bestens im Griff. Sie hat sich nun aber entschieden, das Amt abzugeben. Wir danken ihr für die grosse Arbeit zu Gunsten unserer Jugend in unserem Verein. In der Person von Flavio Zoppi hat das Jugendturnen einen sehr engagierten und JUTU erfahrenen Nachfolger für das Amt des J+S Coach gefunden. Wir danken Flavio bereits jetzt für seinen weiteren Einsatz für das Jugendturnen und den Gesamtverein.

• Sponsoring in unserem Verein

Wiederum konnten wir dieses Jahr vom sehr grosszügigen Sponsoring der Riffeisenbank Cham-Steinhausen profitieren. Als Anlasssponsor des Eröffnungsmeetings, vom Family-Day, des Lottomatches, des Chlausvolleyball-Turniers. Stets dürfen wir auch gratis Wirtschafts-Werbematerial für unsere Anlässe von unserem Vereinssponsor beziehen. Vielen herzlichen Dank. Die Raiffeisenbank Cham-Steinhausen hat den Sponsorenvertrag im Frühling 2017 für weitere 3 Jahre verlängert. Ganz herzlichen Dank.

Herzlichen Dank auch an unseren Riegensponsoren im Jugendturnen, der VISANA, mit Reto Stocker, sowie dem Sponsor der Leichtathletik, der Dachfenster Helfenstein GmbH, mit Georges Helfenstein.

• Chamapedia

Chamapedia ist ein Geschichtslexikon der Gemeinde Cham. Es soll die Geschichte Chams allen Interessierten frei zugänglich machen. Bei chamapedia.ch handelt es sich um ein grosses Nachschlagewerk nach dem Vorbild von wikipedia.org. Für den TV Cham 1884 konnten wir Trudi Werder gewinnen. Sie hat die Seite für den TV Cham 1884 geschrieben und gestaltet. Mit ihrem grossen Wissen schrieb sie alle wichtigen Eckdaten und Punkte auf, so dass keine Lücken entstanden. Herzlichen Dank an Trudi für die spontane Zusage, das Nachschlagewerk für den TV Cham 1884 zu schreiben.

• TIMMET

Vor langer Zeit haben sich die Gemeinde Cham, sowie fünf Vereine aus der Gemeinde zusammengetan und auf eigene Kosten Festbankgarnituren angeschafft. Zu diesem Zweck wurde der Verein TIMMET gegründet. Dieser Name setzt sich aus den fünf Vereinen: Trachtengruppe Ennetsee, Jodlerclub Schlossgruess, Musikgesellschaft, Cham, Männerchor Cham, Einwohnergemeinde Cham und Turnverein Cham zusammen. Die vorhandenen Festbankgarnituren werden gegen eine Gebühr in der ganzen Gemeinde ausgeliehen. Einmal jährlich erhalten die sechs TIMMET Mitglieder eine Gewinn-Ausschüttung aus dem Ertrag der Vermietung. Für Neuanschaffungen und Reparaturen werden Rückstellungen gemacht.

• MIRA «schau hin»

Dies ist eine Fachstelle für die Prävention sexueller Gewalt im Freizeitbereich. Diese Fachstelle gibt es bereits seit 20 Jahren. Sie schult, berät und begleitet Verantwortliche von Verbänden und Vereinen zum Thema sexuelle Gewalt. Der TV Cham hat sich entschieden, Kooperationspartner von MIRA zu werden. Susan Debély als Hauptverantwortliche zusammen mit Daniela Brunner sind Kontaktpersonen bei Fragen, Anregungen und Problemen zum Thema sexueller Gewalt. Alle Mitglieder des TV Cham können diese beiden Personen kontaktieren. Kontaktadresse: Homepage TV Cham, Jugendriege, Vorstand.

2. Appell / Wahl der Stimmzähler

Anwesend: 96 Stimmberechtigte sowie Gäste und Sponsoren. Das absolute Mehr beträgt 49 Stimmen. Als Stimmzähler wurden gewählt: Marco Köpfl, Brigitte Giustra, Debora Schriber.

3. Protokoll VGV 2016

Das Protokoll der 132. VGV vom 1. April 2016 war der Juni-Ausgabe unseres Vereinsblattes beigeheftet. Es sind keine Korrekturen oder Richtigstellungen eingegangen. Das Protokoll wurde genehmigt und dem Protokollführer Ernst Trottman für das Verfassen des Protokolls herzlich gedankt.

4. Mutationen

Auch im vergangenen Vereinsjahr mussten wir von lieben Personen Abschied nehmen. In einer Schweigeminute haben wir allen, dem TV Cham nahestanden Personen gedacht.

**STÖCKLI BRINGT
SIE IN FAHRT.
AUCH IN CHAM.**



STÖCKLI OUTDOOR SPORTS CHAM, BRUNNMATT 4, 6330 CHAM, STÖCKLI.CH





**SANITÄR
SHOP**
MIT AUSSTELLUNG

Elsener AG
Eidg. dipl. Installateur

Sanitär – Heizung – Gas – Reparaturservice
Knönauerstrasse 56, 6330 Cham
Telefon 041 780 44 64
Telefax 041 780 02 25
info@elsener-sanitaer.ch
www.elsener-sanitaer.ch

Sanitär-Shop
Montag bis Freitag
09.00 – 12.00 Uhr
14.00 – 17.00 Uhr

Die Zusammenstellung der Riegen-Mitgliederbestände sieht wie folgt aus (in Klammern stehen jeweils die Vorjahreszahlen):

Aktivriege	55	(50)
Damenriege	60	(66)
Frauenriege	99	(95)
Männer/Seniorenriege	48	(53)
Jugendturnen	318	(325)
Jugendturnen (Leiter/Vorstand)	58	(56)
Nichtturnende Ehrenmitglieder	10	(10)
Total	648	(655)
Passivmitglieder	35	(45)
Total Vereinsmitglieder/Bestand 2016	683	(700)

5. Jahresbericht des Gesamtvereins

Der Jahresbericht, verfasst und verlesen von Sandra Bircher, wurde mit grossem Applaus genehmigt und verdankt.

Die Jahresberichte unserer Riegenpräsiden wurden auch dieses Jahr im 2. Teil des Abends als PowerPoint-Präsentation gezeigt. Ein herzliches Dankeschön an Fränzi Hecht für die Zusammenstellung dieser Präsentation.

An den Riegen-Generalversammlungen durften gesamthaft 8 Personen für 10- oder 20-jährige aktive Mitgliedschaft geehrt werden.

Für die vielen Helfereinsätze wurden im 2016 total 323 Helfer-Bonus abgegeben. Diese können an allen Anlässen des Gesamtvereins und der Riegen abgegeben werden und gelten als Bargeld. Am späteren Abend wurde ein Einkaufsgutschein vom Rest. Rössli Cham im Wert von CHF 100.– aus diesen Helfer-Bonus verlost. Glückliche Gewinnerin war Monika Tresch

6. Jahresprogramm

Thomas Gasser präsentierte uns das Jahresprogramm und wies auf einige spezielle Daten für das Jahr 2017 hin, welche dem Jahresprogramm 2017 zu entnehmen sind.

7. Finanzen

• Vereinsrechnung 2016

Ueli Meyes präsentierte in Abwesenheit unserer Kassiererin Susen Debély die Vereinsrechnung 2016:

Aufwand	CHF	16212.95
Ertrag	CHF	16689.90
Gewinn	CHF	476.95

• Revisorenbericht 2016

Unsere Vereinsfinanzen wurden dieses Jahr von den Revisorinnen Trudi Werder und Ursi Limacher von der Frauenriege geprüft. Der Revisorenbericht wurde in der Präsentation von Ueli Meyes eingebaut und durch Trudi Werder verlesen.

• Die Jahresrechnung wird einstimmig angenommen.

Für die grosse und saubere Arbeit bedanken sich alle mit einem grossen Applaus in Abwesenheit bei Susan Debély.

• Passiv- und Gönnerbeiträge

Der Passivbeitrag für 2017 ist gleichbleibend bei CHF 20.–. Gönner des TV Cham 1884 ist man ab einem Betrag von CHF 50.–.

Die Passiv- und Gönnerbeiträge wurden von der Versammlung einstimmig angenommen.

• Budget 2017

Das Budget 2017, von Ueli Meyes präsentiert, wurde von der Versammlung einstimmig genehmigt. Bei Einnahmen von CHF 11 300 und Ausgaben von CHF 21 050.00 ergibt dies einen Verlust von CHF 9 750.00.

6. Wahlen

Für das Vereinsjahr 2017 bleibt der Vorstand unverändert; er setzt sich wie folgt zusammen:

Sandra Bircher	Präsidentin
Adrian Zehner	Vize Präsident
Thomas Gasser	Chef Technik
Susan Debély	Finanzen
Fränzi Hecht	Informationschefin
Brigitte Iten	Assistentin
Adrian Zehner	Riegendelegierter AR
Tamara Ineichen	Riegendelegierte DR
Imelda Wyss	Riegendelegierte FR
Roger Mehlin	Riegendelegierter JUTU
Ernst Trottmann	Riegendelegierter MR

Susen Debély und Adrian Zehnder haben bereits jetzt angekündigt, dass sie für eine Wiederwahl im 2018 nicht mehr antreten werden.

Unsere Spezialitäten

- Zuger Kirschtorte
- Baarer Räbetorte
- Sidler Käsekuchen
- Nussbaumer Nussgipfel

Backstube | Bestellbüro
 6330 Cham | Tel. 041 743 24 00
 info@beck-nussbaumer.ch
 www.beck-nussbaumer.ch

kāppeli

Projekt- und Bauleitungs GmbH, Cham

Planung
 Bauherrenberatung
 Bauleitung
 Kostenkontrolle

www.kaeppli-gmbh.ch

9. Anträge

Es wurden für die diesjährige VGV keine Anträge eingereicht.

10. Verschiedenes

- Auf eine Weiterführung der Tradition, das Hinlegen einer Rose mit spezieller Schlaufe auf die Gräber der Ehrenmitglieder am 1. November, wird in Zukunft verzichtet. Bei den Wandurnen und den Gemeinschaftsgräbern hatten wir das Problem mit dem Befestigen. Zudem wurde dieser Grabschmuck immer wieder durch die Gemeinde entfernt. Monika Tresch wurde für diese 6-jährige Arbeit gedankt.

- Am 19. und 20. Januar 2018 finden im Lorzensaal wiederum die traditionellen Turnvorstellungen statt. Für die Durchführung dieses Anlasses fehlen im OK noch Personen, welche für die Technik zuständig sind. Ohne diese müssen wir diesen Anlass im 2018 absagen. Durch einen Aufruf durch unsere Präsidentin Sandra Bircher am heutigen Abend, haben sich spontan drei Personen gemeldet, welche dieses Amt ausführen werden. Somit steht den Turnvorstellungen 2018 nichts mehr im Wege.

- Ueli Meyes präsentiert uns das neue Vereinsheft, welches ab diesem Jahr im A4-Format und in Farbe erscheinen wird. Wir alle freuen uns auf die erste Neu-Ausgabe.

- Unser Gemeindepräsident Georges Helfenstein dankt dem ganzen Vorstand für die grosse Arbeit im vergangen und kommenden Vereinsjahr und offeriert uns einen Kaffee mit «Seitenwagen» durch die Gemeinde. Herzlichen Dank.

- Die VGV 2018 findet am Freitag, 16. März 2018 im Kreuzsaal (Landhaus Steirereck) statt.

Das Wort wurde nicht mehr verlangt, daher schloss Sandra Bircher den offiziellen, 1. Teil der 133. VGV, um 21.05 Uhr und übergab das Zepter an Ernst Trottmann von der Männer- und Seniorenriege, welche verantwortlich für den 2. Teil des Abends an der diesjährigen VGV waren.

In unserem Showblock haben uns die Dancing Cats aus Baar mit 8 Tanzpaaren eine tolle Vorführung gezeigt, welche alle Sitzungsteilnehmer in ihren Bann gezogen und sehr begeistert hat.

Der Rückblick aus allen Riegen des TV Cham 1884 hat in einer schönen Präsentation, von Fränzi Hecht zusammengestellt, die Vielfalt der

Turnerischen und gemütlichen Stunden beim und neben dem Turnen in unserem Verein aufgezeigt.

Ein ganz grosses Dankeschön ging an alle Riegenpräsidenten.

Für ihre Verdienste der freiwilligen Arbeit wurden Ueli Meyes (Vereinsblatt), Alfred Flutsch (Inseratewesen), Fränzi Hecht (Power Point Präsentation), Severin Müller (J+S Coach), Susi Sidler (Adressverwaltung), Monika Tresch (Archiv), Susi Walser (Kraftraum), Roger Mehlin (Werbeartikel), Christa Wermelinger (Fahnenträgerin), Trudi Werder und Ursi Limacher (Revisorinnen Frauenriege), Carmen Rast (Vertreterin TV Cham 1884 im ZGtv) sowie Ernst Trottmann (OK VGV) mit einem Präsent gedankt.

Für 30-jährige Vereinszugehörigkeit wurden Susi Walser (JUTU), Klaus Wallimann (MR) und Ruedi Marty (MR), für 40-jährige Vereinszugehörigkeit Luzia Küng (FR) und für 50-jährige Vereinszugehörigkeit Monika Tresch mit einem Präsent geehrt.

Unsere Ehrenmitglieder Yvonne Dittli (60 Jahre), Helene Lammer (60 Jahre), Klaus Wallimann (65 Jahre) und Ruth Bischof (80 Jahre), wurde mit je einer Flasche Wein gratuliert.

Als Höhepunkt der diesjährigen VGV wurde Peter Isenegger von der Männer- und Seniorenriege zum 133. Ehrenmitglied des TV Cham 1884 ernannt. Über all die Jahre hat er seine ganze Energie für unseren Verein als Leiter eingesetzt. Unter grossem Applaus hat er sichtlich gerührt das schöne Bild in Empfang nehmen können, welches sicher einen «Ehrenplatz» in seinem Heim einnehmen wird.

Kurz vor Mitternacht war dann Schluss mit der 133. VGV des TV Cham 1884.

Alosen, 25. Mai 2017

Ernst Trottmann, Protokollführer

Einsprachefrist für Ergänzungen/Einwände, die dieses Protokoll betreffen, sind bis zum 3. September 2017 an den Protokollführer zu richten.

Das Streichorchester, neu im Duett:



Christoph Rölli
Malergeschäft
Bahnhofstrasse 57
6312 Steinhausen
Natel 076 326 85 24
Tel. 041 741 08 14
christoph.roelli@bluewin.ch



TONY RAST
Malergeschäft
Riedstrasse 5
6330 Cham
Tel. 041 740 14 39
tonyrast@bluewin.ch
www.tonyrast.ch

FASSADEN DEKORATIONEN SPRITZARBEITEN PLASTIKPUTZE
BEIZARBEITEN UM- UND NEUBAUTEN BODENBESCHICHTUNGEN
TAPEZIERERARBEITEN

Riesige Spirituosen-Auswahl

Entdecken Sie über

- 300 Whiskys
- 270 Liköre
- 130 Grappas
- 110 Rums
- 110 Vodkas
- 50 Gins

sowie 200 weitere Spirituosen!

Wir beraten Sie gerne in unserem Geschäft.
Besuchen Sie auch unseren **Online-Shop** und profitieren Sie von schneller Lieferung ab Lager.

SCHÜWO Trink-Kultur
Luzernerstr. 92 / Zythus
6333 Hünenberg See
www.schuewo.ch





SCHÜWO
Trink-Kultur

Damenriege

Selbstverteidigungs- und Eigenschutzkurs mit Urs A. Camenzind

Wie reagierst du, wenn dir plötzlich dein Gegenüber eine 1,5l PET-Flasche Wasser mit vollem Schwung in deine Richtung entleert? Höchstwahrscheinlich völlig perplex und so überrascht, sodass du für ein paar Sekunden komplett ausser Gefecht bist. Genau diese paar Sekunden können dir helfen, Abstand zu gewinnen und einem allfälligen Angreifer zu signalisieren, dass du dich zur Wehr setzt.

Diese Wasserattacke und viele weitere Methoden lernten wir hautnah im Selbstverteidigungs- und Eigenschutz kennen. Distanz und Zeit zu gewinnen, kann entscheidend sein, um einen Angriff erfolgreich abzuwehren. Wir lernten, dass viele einfache Dinge als Eigenschutz dienen können. So kann z.B. eine Trillerpfeife, einen Metallkugelschreiber, eine handliche Taschenlampe (mind. 120 Lumen) oder sogar eine gerollte Zeitung/Heft gut zur Verteidigung eingesetzt werden. Und diese finden sogar meist in einer Damenhandtasche Platz. Ist man mit dem Velo unterwegs und sieht eine ungemütliche Situation auf sich zukommen, kann man zur Getränkeflasche oder zur Velopumpe greifen...

Einen weiteren Tipp, denn wir kopfnickend mit «Aha» zur Kenntnis genommen haben ist Folgender: Bei einem Annäherungsversuch im öffentlichen Raum, Bushaltestelle o.ä. fordert man in der Sie-Form und



Sandra und Claudia werden von Urs Camenzind instruiert

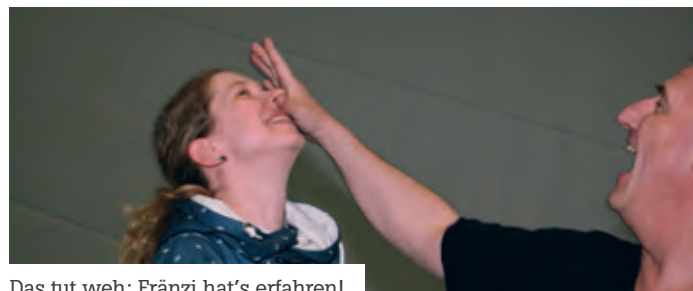
mit lautstarker Stimme den Angreifer zum Aufhören auf. «Gönd Sie weg!», «Löhd Sie mech in Rueh!» So signalisiert man Passanten, dass es sich beim Angreifer um eine mir Unbekannte Person handelt, und nicht etwa um den eigenen Partner, mit dem man eben grad eine Meinungsverschiedenheit hat.

Auch lernten wir, dass wir aus rechtlicher Sicht immer gewinnen würden, sofern die Verteidigung von Leib und Leben verhältnismässig ist. Einen Kick ins Schienbein – was wir wirklich beim Kursleiter ausprobieren durften – einen Schlag auf den Unterschenkel oder ins Gesicht tut schon weh, hätte aber nie rechtliche Folgen.

Mit Urs A. Camenzind, Security-Coach und Leiter des TAI CHI Kampfkunst-Institutes BAI YUN WU GUAN in Cham, durften wir während 90 Minuten viel Spannendes erfahren. Nur schon zu wissen, dass wir mit der passenden Selbstverteidigung eine Chance haben, lässt uns sicherer auftreten und das wiederum kann helfen, erst gar nicht in die Opferrolle zu fallen.

Zum Schluss wünschten wir uns alle aber, dass wir das Gelernte doch nie anwenden müssen!

Brigitte Giustra



Das tut weh; Fränzi hat's erfahren!

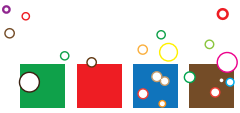


UNTER NEUER FÜHRUNG
Jeta und Pino
Zugerstrasse 4
6330 Cham
041 781 06 31

Milchsüdi
restaurant

doengi ag

Teppiche • Bodenbeläge • Parkett • Vorhänge • Bettwaren



Zugerstrasse 25 • 6330 Cham
Telefon 041 780 35 66
Telefax 041 780 35 45
manuela.doengi@bluewin.ch



**BESCHRIFTUNG
WERBETECHNIK
DIGITALDRUCK**



ATELIER S&G
SICHTBARE KOMMUNIKATION

Hinterbergstrasse 56, 6312 Steinhausen
Telefon 041 749 10 40 | mail@atelier-sg.ch | www.atelier-sg.ch

Sage mit Blumen

- Hauslieferdienst
- Brautbinderei
- Trauerbinderei
- Kirchendekoration
- Grabbeplantungen

Blumen Arnold

Blumen und Pflanzen • 6330 Cham • Kirchbühl 6
Telefon 041 780 11 93 • blumen-arnold@bluewin.ch

Veranstaltungs- kalender

Kommende Anlässe

Juli 2017

1. Steibock Getu Cup Steinhausen, Jutu
5. Sommerabend, FR

August 2017

3. Brätelobig Senioren (Verschiebedatum 10.8.)
23. Kick-off Xundfit, FR
26. CH-Final UBS Kids Cup Zürich, Jutu
- 26./27. Villette Fäscht

September 2017

10. Turnreise, FR
13. Seniorentreff im «Vereinslokal»
16. Aerobic-Cup Zug
16. Turnfahrt, MR
- 16./17. Herbstweekend Fitness Spiel, AR
- 16./17. Zuger Getu Cup TU Unterägeri, Jutu
- 30.9./1.10. Herbstweekend Fitness Mixed, AR

Redaktionsschlussdaten 2017

- Heft 3 Mittwoch, 6. September 2017
- Heft 4 Mittwoch, 6. Dezember 2017

Den Schreibenden jetzt schon vielen Dank für das pünktliche Zustellen von kreativen Beiträgen.

Ueli Meyes

Die andere Seite

Auflösung

Niemand hat beide richtigen Antworten gewusst, aber ich gratuliere Annelies Seibold, welche eine Trefferquote von 50 % erreicht hat.

Hier die richtigen Antworten:

1. Welche der drei Teigwarensorten kannst du damit auf den Punkt genau kochen? Alle drei: Für 11 Minuten lässt man die Uhren nacheinander laufen ($4+7=11$). Für 10 Minuten startet man beide Uhren gleichzeitig. Wenn die 4-Minuten-Sanduhr durch ist, kommen die Teigwaren ins Wasser. 3 Minuten später ist die 7-Minuten-Uhr abgelaufen; sie wird gedreht und läuft noch mal 7 Minuten ($3+7=10$). Für 9 Minuten startet man wieder beide Uhren gleichzeitig, nach 4 Minuten wird die abgelaufene 4-Minuten-Uhr umgedreht. Bei Ablauf der 7-Minuten-Uhr kommen die Teigwaren ins Wasser, die kleine Sanduhr läuft dann noch eine Minute. Anschliessend lässt man die 4-Minuten-Sanduhr noch zwei Mal laufen ($1+4+4=9$).
2. Wie haben sich die drei Söhne wegen den 17 geerbten Engadinerschafe geeinigt? Sie borgen sich vom Nachbar ein Schwarzbraunes Bergschaf (der Nachbar hat keine «Besch da pader»). Von den nun 18 Schafen bekommt der älteste Sohn 9 ($1/2$), der Mittlere 6 ($1/3$) und der Jüngste 2 ($1/9$). Dies entspricht 17 Schafen, so dass sie das ausgeliehene Schaf dem Nachbar wieder zurückgeben können.

Weisst du das?

Hier zwei neue Herausforderungen:

1. Schiebt man ein mit Butter bestrichenes Brot zur Tischkante und lässt es fallen, landet es meistens auf der Butterseite. **Liegt es... a) an der Gewichtsverteilung?, b) an Murphys Gesetz?, c) an der Fallhöhe?**
2. Es ist einfach herrlich, viele Verwandte zu haben, obwohl das manchmal auch ganz schön kompliziert sein kann: **Wer ist die einzige Schwiegertochter vom Grossvater meines Bruders?**

Mächler Metallbau AG



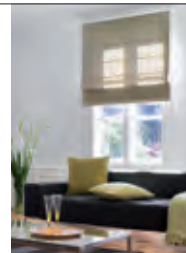
Wir gestalten und bauen für Sie mit Metall!
Ganz individuell auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse abgestimmt.

Knonauerstrasse 21 Telefon 041 780 15 47 info@maechler-metallbau.ch
6330 Cham Telefax 041 780 91 09 www.maechler-metallbau.ch

Kostenlose
Heimberatung
für Vorhänge

Wir bringen
Inspirationen
zu Ihnen
nach Hause.

DEKO
Wohnateller



Grosse Auswahl an Vorhangstoffen
Flächenvorhänge
Pissees, Jalousien und Lamellen
Rollos und Raffrollos
Akustik- und Verdunkelungsvorhänge



DEKO Wohnateller, Seeblick 1, Cham
Telefon 041 781 43 03
www.deko-wohnateller.ch

PINOCCIO
Mode für Ihr Kind

Mo 14:00 - 18:00
Di - Fr 9:00 - 11:30 14:00 - 18:00
Sa 9:00 - 12:00

Ihr Fachgeschäft für
Kinderbekleidung
Schlaf- & Unterwäsche
Accessoires
Spielwaren

Zugerstrasse 5 / 6330 Cham
Tel. 041 781 10 52
www.pinochio-cham.ch

Coiffure Luzia

Coiffure Luzia
Zugerstrasse 6
6330 Cham
Telefon 041 780 18 73
oder 041 780 21 39



Macht d'Friseur was si wölli?
Mer bringed si wieder flott!



Hast du das gewusst?

D für Deutschland, F für France, I für Italia, FL für Fürstentum Liechtenstein und A für Österreich (A steht für Austria, welches der latinisierte Name für den Staat Österreich ist), so die Länderkennzeichen unserer Nachbarländer. Und für die Schweiz? Klar, CH... aber wieso eigentlich?

Eine Schwierigkeit für eine einheitliche Benennung unseres Staates stellt die Sprache dar. In der Schweiz gibt es bekanntlich vier Landessprachen* und jede dieser Sprachen hat eine eigene Bezeichnung für unser Land:

Sprache	Offizieller Name	Kurzname/Abk.
Deutsch*	Schweizerische Eidgenossenschaft	Schweiz/Sz
Französisch*	Confédération Suisse	Suisse/SUI
Italienisch*	Confederazione Svizzera	Svizzera
Rumantsch*	Confederaziun Svizzer	Svizra
Englisch	Swiss Confederation	Switzerland
Lateinisch	Confoederatio Helvetica	Helvetia/CH

Die lateinische Bezeichnung «Confoederatio Helvetica» (Helvetische Konföderation) ist neutral und ein guter Kompromiss – keine der vier Amtssprachen wird bevorzugt – mit dem alle Sprachregionen leben können. Das Kürzel «CH» steckt in den offiziellen Abkürzungen beim Autokennzeichen (CH), dem Ausgangspunkt meiner Geschichte, beim E-Mail-Verkehr und im Internet (.ch), im ISO Code für den Schweizer Franken (CHF); zudem das «H» von Helvetia im Ländercode bei Flugzeugen (HB) und beim Amateurfunk (HB9).



CH: Confoederatio Helvetica



Helvetia auf dem 2-Frankenstück

Der lateinische Name Helvetia bezieht sich auf den keltischen Stamm der Helvetier, einem Volksstamm, der im 1. Jahrhundert v. Chr. im heutigen schweizerischen Mittelland, vom Bodensee im Nordosten bis zum Genfersee im Südwesten, sowie in Südwestdeutschland, siedelte. Der Kurzname «Helvetia» wird bis heute als sprachneutrale Landesbezeichnung auf den Schweizer Münzen und Briefmarken verwendet (auf den Banknoten hin-



Karte Galliens zur Zeit Caesars (58 v. Chr.), mit der Lage Helvetiens (Helvetii) im Osten von Gallia Celtica



Helvetia in Basel

gegen ist genügend Platz, um die Bezeichnung «Schweizerische Nationalbank» sowie den Notenwert in allen vier Landessprachen aufzudrucken).

Helvetia ist auch der Name für eine allegorische Frauenfigur, welche in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts erstmals aufgetaucht war, und die Schweiz, respektive die Eidgenossenschaft versinnbildlicht. Getragen vom gestiegenen Selbstbewusstsein und angetrieben vom Anspruch auf einen souveränen Status, haben Künstler jener Zeit begonnen, Helvetia als Identifikationsfigur für die Einheit der Eidgenossenschaft bildlich darzustellen. Heutzutage ist sie auf dem 1/2-, 1- und 2-Frankenstück abgebildet. Bettina Eichin, Schweizer Bildhauerin, schuf die Skulptur «Helvetia auf der Reise» am Kleinbasler Ufer der Mittleren Brücke, dem ältesten Rheinübergang in Basel. Auf einer Tafel steht: «*Eines Tages verlässt Helvetia ein Zweifrankenstück, mischt sich unter das Volk und unternimmt eine längere Reise. Unterwegs kommt sie auch nach Basel. Nach einem anstrengenden Gang durch die Stadt stellt sie Schild, Speer und Koffer ab, legt den Mantel über die Brüstung und ruht sich aus und blickt nachdenklich rheinabwärts.*»

Ueli Meyes

Köppeli

Sanitär | Heizung

24 Stunden | Notfalldienst

Edwin Köppeli AG | Zugerstrasse 4 | 6330 Cham/Hünenberg | Telefon 041 780 10 12
www.kaeppli-haustechnik.ch

sports ZUGERLAND

Ideal für Ihren Firmenevent!

TENNIS
SQUASH
BADMINTON
BILLARD
SNOOKER
INDOOR GOLF
RESTAURANT
GRILL- & STEAKHOUSE

sports ZUGERLAND Riedstrasse 1a · 6330 Cham · Telefon 041 748 34 00
mail@sports-zugerland.ch · www.sports-zugerland.ch

Frauenriege

Berichtigung: Ruth Bischof war die Verfasserin des Berichtes von den Seniorinnen im letzten Vereinsblatt, nicht wie fälschlicherweise vermerkt Maria-C. Baumgartner.

Neue T-Shirts und Summertime

Nach unserer GV haben sich noch mehr Frauen zu uns gesellt und turnen gerne mit, sodass wir jetzt wieder über hundert Frauenrieglerinnen zählen dürfen. Die Leiterinnen haben jeweils vor allem in der Städtli-Turnhalle eine grosse Schar erwartungsvolle Frauen vor sich. Aber ich glaube, sie nehmen die Herausforderung gerne an und haben Anerkennung für ihre Leitertätigkeit.

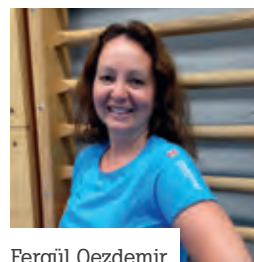
An der GV konnte der Vorstand unsere Frauen mit der Mitteilung überraschen, dass sie sich ein türkisfarbenes oder schwarzes Frauenriegler-T-Shirt aussuchen dürfen. Das Legat von Josy Weber hat es ermöglicht, dass jede Frau ein T-Shirt gratis bekommt. So kam es in den



Die neuen FR-T-Shirts

verschiedenen Hallen zu einer grossen Verteil-Aktion, die von Ruth Necibi und Marianne Sauteur aus dem Vorstand geleitet wurde. Die T-Shirts sind dezent bedruckt am Ärmel und stehen jeder Frau gut. Alle tragen die bequemen T-Shirts mit Freude.

Nicht nur wegen dem neuen T-Shirt erscheinen auch die neuen Mitglieder jeden Mittwoch. Drei der aufgestellten Frauen erzählen kurz, warum sie gerne in der Frauenriege turnen:



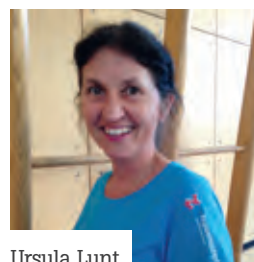
Fergül Oezdemir

«Ich bin begeistert von den fünf Leiterinnen. So erlebe ich jeden Mittwoch ein anderes Training und mir gefällt diese Abwechslung. Es ist immer eine gute Stimmung in der Halle.»

«I enjoy the fitness as it is my first time knowing new group of ladies. Furthermore, I want to improve my German and learning the Swiss culture»



Irene Tai



Ursula Lunt

«Ich habe Irene einen Gefallen getan, sie in die Halle begleitet und wollte eigentlich nur ein Mal dabei sein. Aber es hat mir so gefallen, dass ich gerne geblieben bin und mega Freude habe, weiterhin mit Irene ins Turnen zu gehen. Es hält mich fit und ich schätze die körperlichen Übungen.»



Conrad Keiser AG

Alte Steinhäuserstr. 19, 6330 Cham



mazda



HONDA

www.ckeiser.ch Tel. 041 741 88 22



GROSSER EINSATZ FÜR DIE LÜFTUNGSHYGIENE.

HCN Clean AG
Lüftungshygiene
HCN Clean AG, Sisserstrasse 116, 6330 Cham
www.hcn-clean.ch
Eine Partnerfirma der Clima Nova AG und der BN Control AG



GROSSER EINSATZ FÜR DAS KLIMA.

Clima Nova AG
Lüftung • Klima • Wärme
Zug | Uri | Schwyz | Zürich
www.climanova.ch
Eine Partnerfirma der HCN Clean AG und der BN Control AG



GROSSER EINSATZ FÜR DIE GEBÄUDEAUTOMATION.

bncontrol
Blicker- und Sensor-Technologie
Schattdorf und Kiens
www.bncontrol.ch
Eine Partnerfirma der Clima Nova AG und HCN Clean AG

Am Mittwoch 5. Juli findet der beliebte **Sommerabend** statt. Wie immer in den letzten Jahren treffen wir uns in der Hünenberger Badi. Wir lassen uns mit feinen Spezialitäten vom thailändischen Buffet mit Salat und exotischem Dessert überraschen. Hoffentlich macht das Wetter mit, sodass die Badenixen sich noch im See vergnügen können.

Trainingsbeginn nach den Sommerferien: Montag, 21. August 2017.

Das **Xundfit** lädt alle Frauen auch nach dem Jubiläum ein, am Mittwoch, 23. August 2017 den Start nach den langen Sommerferien mit dem **Kick-off** zu beginnen. Sicher werden wir vom Xundfit noch informiert, ob wir wiederum so eine gewaschene Trainings-Lektion erhalten wie 2015 und 2016 von Mirko Cortese. Aber auf jeden Fall dürfen wir nach der Turnstunde im Restaurant Rössli wieder ein Glas Wein und ein Stück Pizza geniessen und über die Sommerferien plaudern.

Am **Sonntag, 10. September 2017** machen wir uns auf die Socken und freuen uns auf den Frauenriegen-**Ausflug**, bei dem Wandern, Plaudern, Essen und Trinken im Vordergrund stehen. Das Wetter nehmen wir so, wie es kommt. Lore Iten und der Vorstand hofft auf eine grosse Teilnehmerzahl.

Der Vorstand, das Xundfit Team und alle Leiterinnen wünschen euch einen sonnigen Sommer und freuen uns, euch nach den Sommerferien wieder gesund und munter in den Hallen anzutreffen.

Elisabeth Würsch

Maiwanderung Seniorinnen

Mittwoch der 31. Mai, letzte Gelegenheit für eine Wanderung die diesen Namen verdient. Zum Glück hielt sich das Wetter nicht an die Prognosen. Die angekündigte Gewitterfront zog anderswo durch. Die Stadtbahn bis zur Chollermühle verkürzte unseren Weg. Für 12 Turnerinnen ging es gemütlich los dem alten Lorzenlauf entlang bis zum See und auf dem Fussweg nach Zug. Zwischendurch gab es auch die

Möglichkeit zu einer kleinen Rast. Auf dem Weg trafen wir eine Gänsegruppe die ihren Hunger beim Grasens stillte. Unterwegs hatten wir reichlich Gelegenheit für angeregte Gespräche. So zog sich die Wandergruppe auseinander.



Am Zugersee



Trudy, Beatrice und Rosmarie beim Zabig

Doch zur vorgesehenen Zeit, um 16 Uhr erreichten alle das Ziel. Im Gartenrestaurant Brandenburg konsumierten wir feine Salate, kühle Getränke und für den Gluscht zum Abschluss noch etwas Süßes. Per Bus oder Zug fuhren wir wieder zurück nach Cham. So ein geselliger Anlass ist für uns immer eine Bereicherung und Abwechslung vom Turnbetrieb.

Ruth Bischof

S'Turnerchäschtli

Geburtstage

«Jeder, der sich die Fähigkeit erhält, Schönes zu erkennen, wird nie alt werden.»

Franz Kafka



Wir gratulieren den nachstehenden Mitgliedern und wünschen ihnen viel Schönes.

- | | |
|-----------------------|---|
| 60. Geburtstag | Vreni Bucher, 1. September |
| 65. Geburtstag | Elisabeth Würsch, EM, 29. August |
| 70. Geburtstag | Claudine Boog, 2. Juli
Rita Arzethauser, EM, 29. August
Margrit Bieri, 1. September |
| 80. Geburtstag | Hansjörg Plüss, 19. August |



elektro annen ag

dynamisch | kompetent | professionell

Knonauerstrasse 56 | 6330 Cham | 041 785 61 61 | info@elektro-annen.ch | www.elektro-annen.ch



**Restaurant
RABEN**

Besten Dank
für Ihren Besuch

Das Raben Team

Luzernerstrasse 20, 6330 Cham
TEL. 041 780 13 12 FAX 041 780 11 38
Sonn- & Feiertage geschlossen
raven.cham@bluewin.ch www.raben.ch

Jugendturnen

Kantonaler Jugitag 2017

Etwas mehr als tausend Mädchen und Buben aus dem ganzen Kanton Zug haben am diesjährigen Jugitag, der am 21. Mai 2017 in Hünenberg durchgeführt wurde, teilgenommen. Wettertechnisch stand der Anlass unter einem guten Omen: ganztags frühlingshaft warme Temperaturen und strahlender Sonnenschein.

Wie an jedem, nicht einheimischen, Jugitag treffen sich bis aufs Getu alle Riegen vom Jugendturnen bei der Bushaltestelle Gemeindehaus und fahren gemeinsam mit der ZVB zum Veranstaltungsort. Dort angekommen kann der kantonale Jugendturntag unter dem Motto «In Hünenberg bin ich ein Hü besser» um acht Uhr mit dem Warm-up eröffnet werden. Derweilen stehen die jüngsten Geräteturnerinnen und -turner bereits im Einsatz und zeigen an den verschiedenen Geräten ihre Übungen. Draussen beginnen die Gruppen- und Leichtathletikwettkämpfe. Die Kids können sich im Hindernislauf, Zielwurf, Hochsprung, Weitsprung, Dreiecksball, Kugelstossen, 80m Lauf oder bei der Wasserstaffette und vielem mehr gegenseitig messen. Gemeinsam oder

einzelnen sammeln sie Punkte für die Endwertung. Ab elf Uhr nimmt der Freizeitplausch seinen Betrieb auf und wartet mit vielen tollen Spielideen auf die Buben und Mädchen. Um den Hunger sorgt sich die Festwirtschaft mit einem abwechslungsreichen Angebot.

Am Nachmittag finden dann die Läufe um den Titel des schnellsten Mädchens oder Jungen aus dem Kanton und die Pendelstaffette statt; gefolgt von den freien Vorführungen. Hier zeigen uns die Girls vom Fit & Dance eine schöne Tanzaufführung, bevor dann die Rangverkündigung ansteht. Auf Chamer Seite darf gleich mehrfach applaudiert werden. In die Top Ten haben es sagenhafte 26 Sportlerinnen und Sportler geschafft, was neun Medaillen für Cham bedeutet. Herzliche Gratulation! Kurz nach den Ehrungen treten die Riegen, wieder mit den ZVB-Bussen, ihre Heimreise an. Müde aber zufrieden kommen die Kids in Cham an und so geht ein toller Jugitag zu Ende.

Weitere Impressionen sowie Resultate befinden sich auf der Vereinshomepage unter www.tvcham.ch.

Flavio Zoppi



Beim Hindernislauf



Aufführung Fit & Dance

Zuverlässiges Handwerk für alle Bereiche des Bauens:
Hochbau | Umbau | Kundenarbeiten | Bauabdichtungen

**ERNI
BAU**

Erni Bau AG, Bauunternehmung
Knonastrasse 3, 6312 Steinhausen
Telefon 041 741 21 41
www.ernibau.ch



GRETENER
...MEHR ALS NUR SCHUH.
ZUG CHAM AFFOLTERN a. A.

**Schreinerei
Regez
Cham** GmbH

Johannisstrasse 4 · 6330 Cham · Telefon 041-780 57 16

Wir sind da für Sie.

Im Swisscom Shop Cham am Dorfplatz 6 bieten wir ihnen beste Beratung – auch für KMU.



Swisscom Shop Cham
041 783 00 50
shop.chamdorfplatz@swisscom.com

Leichtathletik-Kommission

Sponsor:



75. Nationales Quer durch Zug Samstag, 1. April 2017

Mit Total 7 Mannschaften wagten wir uns ans Abenteuer Quer durch Zug. Bei sonnigem Wetter konnten wir einen traumhaften Wettkampf

bestreiten. Für viele unserer Kinder war es das erste Mal, somit war die Nervosität sehr gross und es benötigte einiges an Organisation damit dann alle zeitlich am richtigen Start-Platz waren. Mit vollem Einsatz und unter tatkräftigen Hopp-Rufen der Zuschauer wurde der Stab dem «Gspändli» weitergereicht. Alle hatten riesigen Spass und durften am Schluss einen Preis entgegennehmen.

Kat. I	Schülerinnen U16	890 Meter	39 Klassierte
	9. TV Cham 1884	2.13.58	Lieke Wehrung, 03 – Fabienne Kaufmann, 02 – Shakira Saka, 02 – Nadine Lötscher, 02 – Vlera Lutviji, 03
Kat. J	Schülerinnen U14	890 Meter	49 Klassierte
	9. TV Cham 1884	2.19.22	Livie Albrecht, 04 – Roberta Studer, 05 – Vanessa Seitz, 05 – Sarina von Flüe, 04 – Céline Imholz, 04
31.	TV Cham 1884	2.28.61	Larissa Leuenberger, 04 – Eira Jaconis, 05 – Sarit Reinmann, 04 – Vanessa Seitz, 05 – Emilija Preradovic, 06
32.	TV Cham 1884	2.29.18	Roberta Studer, 05 – Alessia Guse, 05, Livia Mattle, 05 – Hannah Rüggeberg, 05 – Jil Abt, 05
Kat. H	Schüler U14	890 Meter	26 Klassierte
7.	TV Cham 1884 / 4	2.19.76	Mika Mohrmann, 04 – Guilian Büschi, 05 – Kyle Reinmann, 05 – Laurin Grau, 05 – Philipp Ziegler, 04
Kat. K	«Zwei-Käse-Hoch» (Mixed) U12	890 Meter	77 Klassierte
54	TV Cham 1884	2.44.09	Dorine Lüdi, 06 – Fiona von Flüe, 08 – Cato Wehrung, 08 – Sarina Walser, 07 – Aliyah Lutz, 07
55.	TV Cham 1884	2.44.96	Elena Leuenberger, 06 – Sina Meier, 06 – Carmen Koch, 06 – Giona Solazzo, 07 – Elias Grau, 08

laufshop dynamix cham
laufen ist unsere leidenschaft

Laufshop Dynamix
Renato Balasso
Alte Steinhäuserstrasse 35
6330 Cham
041 741 21 21
www.dynamix.ch

Brooks Saucony Asics Mizuno Inov-8 New-Balance Karhu Sugoi Zoot Gore Runo Moving-Comfort Nathan

BIKECORNER Baar **BIKECORNER** Cham

Neuhofstrasse 21c | Baar | 041 763 00 60
info@bikecorner-baar.ch | www.bikecorner-baar.ch

Zugerstrasse 47 | Cham | 041 312 00 88
info@bikecorner-cham.ch | www.bikecorner-cham.ch

38. Eröffnungsmeeting, Cham Samstag, 29. April 2017

Was für ein Schock am Vortag vom Meeting – es schneite, wie fast den ganzen Winter nicht in Cham. Das ganze LAKO war in Aufruhr und das WhatsApp lief heiss. Bei Sonnenschein und windigen Verhältnissen konnte dann das Meeting zum Glück doch reibungslos durchgeführt werden. Ein herzliches Dankeschön auch wieder an unsere vielen, teilweise langjährigen Helferinnen und Helfer. Ohne Eure grossartige Unterstützung könnten wir so ein Anlass nicht durchführen. Dass sich der Aufwand lohnt, zeugen auch die vielen Komplimente wo wir von den teilnehmenden Vereinen erhielten.

Auch aus sportlicher Sicht wurde einiges geboten. Mit der U18-Weltmeisterin im Siebenkampf, Géraldine Ruckstuhl, beehrte uns auch eine Wettkämpferin auf internationalem Niveau. Die vielen Athleten aus der ganzen Schweiz boten tolle Wettkämpfe. Auch unsere Kids nahmen zahlreich teil und erreichten teilweise neue Bestleistungen, was für die weitere Saison motiviert.

Die besten Resultate:

U14 M	60 m	Mika Mohrmann, 04	9.04
	1000 m	Mika Mohrmann, 04	3:41.60
	Hoch	Melvin Raimann, 04	1.25 m
	Ball (200 gr)	Melvin Raimann, 04	42.14 m
U12 M	60 m	Jeron Raimann, 06	10.75
	1000 m	Jeron Raimann, 06	4:12.86
	Hoch	Jeron Raimann, 06	1.00 m
	Ball (200 gr)	Jeron Raimann, 06	29.79 m
U16 W	80 m	Lieke Wehrung, 03	11.39
	1000 m	Lieke Wehrung, 03	3:16.64
	Hoch	Nadine Lötscher, 02	1.30 m
	Weit	Nadine Lötscher, 02	4.50 m
	Kugel (3 kg)	Nadine Lötscher, 02	7.07 m
	Speer (400 gr)	Nadine Lötscher, 02	18.25 m
U14 W	60 m	Livie Albrecht, 04	9.31
	1000 m	Roberta Studer, 05	3:51.11
	Weit	Alessia Guse, 05	3.83 m

	Ball (200 gr)	Céline Imholz, 05	26.16 m
U12 W	60 m	Sarina Walser, 07	10.06
	1000 m	Fiona von Flüe, 08	3:35.41
	Weit	Sarina Walser, 07	3.59 m
	Ball 200 g	Emilija Preradovic, 06	23.91 m

Zuger Frühlingsmeeting Herti, Zug, Samstag, 6. Mai 2017

Die besten Resultate:

U14 M	60 m	Mika Mohrmann, 04	8.93
	1000 m	Laurin Grau, 05	3:35.99
	Weit	Laurin Grau, 05	3.66 m
	Kugel 3 kg	Mika Mohrmann, 04	6.82 m
U12 M	60 m	Jeron Raimann, 06	10.65
	1000 m	Jeron Raimann, 06	4:11.90
	Weit	Jeron Raimann, 06	3.33 m
	Ball 200 gr	Jeron Raimann, 06	31.77 m
U10 M	50 m	Elias Grau, 08	9.38
	1000 m	Elias Grau, 08	3:52.94
	Weit	Elias Grau, 08	3.27 m
	Ball 80 gr	Elias Grau, 08	17.69 m
U16 W	60 m	Wehrung Lieke 03	8.74
	Hoch	Fabienne Kaufmann, 02	1.40 m
U14 W	60 m	Livie Albrecht, 04	9.12
	1000 m	Roberta Studer, 05	4:04.22
	Weit (Zone)	Roberta Studer, 05	3.55 m
	Kugel 3 kg	Roberta Studer, 05	5.35 m
U12 W	W 60 m	Karolina Boruta, 06	9.60
	1000 m	Emilija Preradovic, 06	4:17.71
	Weit (Zone)	Karolina Boruta, 06	3.50 m
	Ball 200 g	Emilija Preradovic, 06	24.90 m
U10 W	50 m	von Flüe Fiona 08	8.39
	1000 m	von Flüe Fiona 08	3:39.14
	Weit (Zone)	von Flüe Fiona 08	3.33 m
	Ball 80 g	von Flüe Fiona 08	14.69 m

Bucher Gartenbau
Für Gärten, die Freude machen

Bucher Gartenbau AG Postfach 10 6330 Cham
T 041 743 00 55 F 041 743 00 56 www.bucher-gartenbau.ch



**MEHR ALS EINE
SPENGLEREI**

6330 Cham | +41 41 748 50 30 | www.paulgislerag.ch

**paul
gisler
ag**

HUWILER & PARTNER

Treuhand
Immobilien

Zugerstrasse 1, 6330 Cham
041 784 21 51, info@huwilerundpartner.ch

www.huwilerundpartner.ch

LanaLu
BOYS & GIRLS

**KINDERMODE
ACCESSOIRES
GESCHENKE**

**10.^{CHF}
RABATT**
ab einem Einkauf
von CHF 75.-

Mo–Fr 9.00–12.30 und 13.30–18.30 Uhr • Sa 9.00–16.00 Uhr
Knonauerstrasse 1 • 6330 Cham • Tel. 041 759 00 00 • www.lanaluch.ch

Kantonaler Jugitag, Hünenberg Sonntag, 21. Mai 2017

Noch mit etwas kleinen Augen, aber voll motiviert trafen wir uns bei der Busstation um 7.20 Uhr. Gemeinsam ging's mit dem Bus nach Hünenberg zum Jugitag. Alle kämpften um die besten Ränge und unterstützten auch ihre Kolleginnen und Kollegen mit Hopp-Rufen. Lieke, Fiona, Emilija, Sarina, Jeron und Ismael konnten sogar auf das Podest und sich eine Medaille umhängen lassen. Herzliche Gratulation!

Die besten Resultate:

U16 M	5-Kampf (4 Klassierte) 80m, 1000m, Kugel, Weit, Hoch	3. Ismael Santos Biai 11.31, 3.49, 6.69, 3.70, 1.30	1900 Punkte
U14 M	5-Kampf (17 Klassierte) 60m, 1000m, Kugel, Weit, Hoch	4. Mika Mohrmann 8.93, 4.08, 7.43, 3.78, 1.15	1755 Punkte
U12 M	4-Kampf (12 Klassierte) 60m, 1000m, Ball, Weit	2. Raimann Jeron 10.68, 4.20, 29.50, 3.48	888 Punkte
U10 M	4-Kampf (12 Klassierte) 60m, Hind, Ball, Weit	5. Elias Grau 11.00, 40.85, 18.49, 2.99	784 Punkte
U16 W	5-Kampf (11 Klassierte) 80m, 1000m, Kugel, Weit, Hoch	1. Lieke Wehrung 11.28, 3.30, 7.52, 4.43, 1.40	2843 Punkte
U14 W	5-Kampf (19 Klassierte) 60m, 1000m, Kugel, Weit, Hoch	3. Sarina von Flüe 9.18, 3.38, 5.40, 4.48, 1.25	2448 Punkte
U12 W	4-Kampf (19 Klassierte) 60m, 1000m, Ball, Weit	2. Emilija Preradovic 9.75, 4.27, 26.88, 3.79	1379 Punkte
U10 W	4-Kampf (5 Klassierte) 60m, Hind, Ball, Weit,	1. Fiona von Flüe 10.14, 37.12, 19.30, 3.4	1459 Punkte

Innerschweizer Staffelmeisterschaften Küssnacht am Rigi, Samstag, 27. Mai 2017

Mit zwei Mannschaften versuchten wir unser Glück. Wenn man bedenkt, dass Fiona, Sarina und Elias in älteren Kategorien starten mussten schlugen sie sich hervorragend. Mit einem 4. und 5. Platz können wir unter diesen Umständen sehr zufrieden sein.

U14M	3×1000	4. Rang	Laurin Grau, 05 – Giulian Büschi, 05 – Grau Elias, 08	10:59.65
U14W	3×1000	5. Rang	Sarina von Flüe, 04 – Sarina Walser, 07 – Fiona von Flüe, 08	10:39.29



Sarina von Flüe

Andrea Kammermann

Männer- und Seniorenriege

Der «Randen Tag» im Schaffhauserischen war ein Erlebnis!

Die jährlich stattfindende Wanderung in immer neue Ecken der wunderbaren Schweiz lockte 21 Chamer Seniorenturner mit Leiterin, die Wanderschuhe zu schmieren, den Rucksack zu bepacken und – bei herrlichem Sommerwetter – das Sonnenchäppi aufzusetzen.

Pünktlich um 08.00 Uhr waren alle startklar am Bahnhof in Cham. Der Reiseleiter Ruedi verteilt die Billette und auf geht's Richtung Zug, wo die rechte Hand des Reiseleiters, Georges mit Turnkollege aus Knonau, noch zu uns stossen wird. Natürlich stehen die Beiden nicht auf dem richtigen Perron und so fängt das Gelächter schon an... denn Pannen sind die Spezialität, wenn diese Truppe auf Reisen geht. Die 21 treffen dann doch vereint in Zürich ein und fast in Zweierkolonne gelingt der Wechsel auf den Bahnsteig 15, wo es dann Richtung Schaffhausen geht. Mit Fragespielen «Warum haben Männer keine Orangenhaut? Weil diese nicht dekorativ ist!» und dem Blick auf den einzigartigen Rheinfall, vergeht die Zeit im Flug. Kurt findet in seinem grossen Rucksack ein ganz spezielles Sackmesser und demonstriert uns, dass sogar eine Säge vorhanden ist, falls ein Baum gefällt werden müsste. Zum Glück findet Georges den richtigen Griff, damit das Wunderding wieder geschlossen werden kann!

Im Bus Richtung Siblingen wird noch schnell ein Sandwich oder eine Handvoll Tuttifrutti als Stärkung gegessen, so dass der Rucksack beim Aufstieg zum Randenturm nicht allzu schwer drückt. Der knapp eine Stunde dauernde Aufstieg bot viel Abwechslung, waren doch ausschlagende Reben, wunderschön gestaltete Gärten und sogar ein grosser Gartenzwerg, der sich dann als arbeitender Hausbesitzer entpuppte und fröhliche Sprüche machte, Wegbegleiter.

99 Stufen führen dann hinauf auf den neu erbauten 19 m hohen Randenturm, dies ergibt knapp 20 cm hohe Tritte (was Männer so ausrechnen) und eine traumhafte Aussicht über Felder, Dörfer bis hin zu Schneebergen am Horizont, den «Chläggiblick» eben.

Werni, Hansjörg und Noldy liessen sich von einer charmannten Dame mit PW in die Nähe des Spielplatzes beim Turm chauffieren und von dort ging's gemeinsam Richtig Mittagessen.

Auf dem Weg zum Siblinger Randenhaus, einem tollen Restaurant mit einer grossen Terrasse und umgeben von grünen Wäldern, bewunderte Josef mit zwei Kollegen das emsige Treiben der Ameisen. Er ignorierte die guten Ratschläge seiner Gspäni und liess sich nicht motivieren, sich als Kur für sein Rheuma in den Haufen zu setzen.

Ganz anders Hansjörg, der unter Eisenmangel leidet, er entschied sich auf Anraten für einen lokalen Wein mit Namen «Eisenhalde». Unglaublich schön, wie sich alle unterstützen, denn auch Noldy durften seinen Randensalat (auf dem Randen ist dies ein Muss) weitergeben. Das Essen schmeckte sehr, das Dessert war exzellent und eine charmante Serviertochter stellte sich sogar als Fotografin fürs Gruppenbild zur Verfügung.

Frohen Mutes wanderten wir weiter durch Wälder, wunderschöne Bergwiesen hinunter nach Hemmental



Die grosse Wanderschar komplett

(einige wollten sogar weiter bis ins Emmental!), wo es in der gemütlichen Beiz noch zu einem Geburtstagsbier von Bruno reichte.

Die zehn gemeinsamen Stunden sind wie im Fluge vergangen, klar wir haben ja auch unzählige Flugzeuge von und nach Kloten fliegen gesehen. Die kameradschaftlichen Stunden bleiben allen in bester Erinnerung und die beiden Reiseleiter Ruedi und Georges haben uns bereits versprochen, dass es nächstes Jahr in den Tessin geht.

Ruth Dössegger

**JEDES BAD
SO INDIVIDUELL
WIE SIE**

**INSPIRATION
AUF ÜBER 2'500m²**
Jetzt Ausstellung in
Cham besuchen!



**WELLNESS.
BAD.
PLATTEN.**

Unsere Konzepte sind bis ins Detail massgeschneidert. Weil auch Sie und Ihre Bedürfnisse einzigartig sind. Willkommen an der Quelle der Inspiration in der grossen Bad- und Plattenausstellung in Cham.

Keramikland AG, Alte Steinhäuserstr. 20, 6330 Cham

keramikland.ch

P.P.

6330 Cham

DIE POST 



Schon ab
CHF 100.-
pro Monat

Starten Sie jetzt zum Aufbau eines Vermögens. Mit einem Raiffeisen Fonds-Sparplan.

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan
erreichen Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele.
Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld.

raiffeisen.ch/fonds-sparplan

RAIFFEISEN

Wir machen den Weg frei